

# Dibujar y pintar el mundo: Arte, cartografía y política

Compiladores:

Mauricio Nieto Olarte

Sebastián Díaz Ángel

 Universidad de  
los Andes

Razón Cartográfica

Red de historia de las geografías y cartografías de Colombia

 COLCIENCIAS



TODOS POR UN  
NUEVO PAÍS  
PAZ EQUIDAD EDUCACIÓN

Compiladores: Sebastián Díaz Ángel y Mauricio Nieto Olarte.

Comité editorial: Mauricio Nieto Olarte, Sebastián Díaz Ángel, Lucía Duque Muñoz, Lina Es`inosa Salazar, Martha Herrera Ángel, Timothée de Saint-Albin.

Asistente editorial y diagramación: Margarita Sierra

© Textos: Barbara Mundy; Chet Van Duzer; Verónica Uribe Hanabergh; Raquel Fulino de Souza Souza; Javier Eduardo Peña Ortega; Nataniél dal Moro; Isaac D. Sáenz; Daniela Marzola Fialho; Germán Hidalgo Hermosilla; Talita Cabral Machado; Marcela Siliviano Brandao Lo`es; Gustavo Adolfo González Vanegas; Malena Mazzitelli; Mastricchio; Thiago Leonardo Soares; José Flávio Morais Castro; Alejandra Vega Palma; Andrea Doré; Catalina Isabel Valdés Echenique; Lucero Morelos Rodríguez; Enali de Biaggi; Ricardo Alejandro Fagoaga Hernández; Ricardo José Kerguelén Méndez; José Esteban Hernández; Federico Ferreti; Bibiana Ponzini; Teresita Quiroz Ávila; Bibiana Haydee Cicuttii; Daniela Nunes Pereira; Amaia Cabranes Rubio; Nara Fuentes Cris`ín; Andrés Vélez Posada; Maria do Carmo Andrade; Fernanda Padovesi Fonseca; Carla Lois.

© Pósters: Alberto Gómez Gutiérrez; Carlos A. Rodríguez; Eliane Kuvasney; Federico García; Iván Feli`e Suárez Lozano; José Arturo Jiménez; Katia Canova; Patrícia Gomes da Silveira; Fabio Romero.

© Fotografías: Mauricio Salinas Rozo.

ISBN 978-958-774-295-4

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción com`leta o`arcial de esta obra sin la autorización `revis`a y `or escrito de los `ro`ietarios del cò`yright.

Díaz Ángel, Sebastián y Nieto Olarte, Mauricio (com`.)

Dibujar y `ntar el mundo: Arte, cartografía y `olítica.

Universidad de los Andes, Colombia; Razón Cartográfica, Red de historias de las geografías y cartografías de Colombia.

1. Cartografía - Historia - Iberoamérica - siglos XVI-XX. 2 Ciencia - Historia - Iberoamérica - siglos XVI-XX. 3. Arte - Historia - Iberoamérica - siglos XVI-XX. 4. Política - Historia - Iberoamérica - siglos XVI-XX.

# Otras cartografías: la colección cartográfica de Elisée Reclus y Charles Perron y una visión no eurocéntrica del mundo

Federico Ferreti

**Reseña biográfica:** Doctor en geografía de las Universidades de Boloña y de Paris I Panthéon-Sorbonne, me ocupé y articuladamente de Elisée Reclus y de los geógrafos anarquistas desde el punto de vista de la historia de la geografía, de la geografía cultural y de la historia de la cartografía. Trabajo actualmente como investigador en el Departamento de Geografía y Medio-Ambiente de la Universidad de Ginebra, sobre el proyecto *Écrire le Monde Autrement: géographes, ethnographes et orientalistes en Suisse romande, 1868-1920, des discours hétérodoxes* (FNS div. 1, 2012-2015). Tengo publicaciones sobre estos argumentos en francés, español, portugués, italiano, inglés. (federico.ferretti@unige.ch)

**Resumen:** La biblioteca pública de Ginebra, en Suiza, conserva un fondo de más de diez mil mapas históricos y otros objetos cartográficos, actualmente en curso de investigación a través del proyecto FNS "Escribir el mundo diferentemente" de la Universidad de Ginebra. Esta colección, que fue organizada por los geógrafos y militantes anarquistas Elisée Reclus (1830-1905) y Charles Perron (1837-1909) como resultado de algunos documentos y documentos entre los siglos XVI y XX que sirvieron como fuentes y documentos de trabajo para la *Nueva Geografía Universal* (1876-1894), obra enciclopédica escrita por Elisée Reclus, en colaboración con los geógrafos anarquistas Perron, Léon Metchnikoff, Pedro Krotochin,

Mikhail Dragomanov y otros, durante el período en el cual estos intelectuales eran exiliados políticos en Suiza.

¿Cuáles son los enlaces entre geografía y política en esta experiencia, y cuál el papel específico de la cartografía y de la colección cartográfica? ¿En el contexto de una representación universal del mundo, cuál es la especificidad de la mirada de los geógrafos anarquistas en relación con las ciencias coloniales y las visiones eurocéntricas de su época? Responderemos en tres momentos, apoyándonos sobre fuentes primarias como la colección cartográfica y los archivos de los geógrafos anarquistas en Suiza.

En la primera parte de nuestra presentación analizaremos la experiencia del Museo Cartográfico de la Ciudad de Ginebra, fundado por Perron con los materiales de su colección y abierto desde 1907 hasta 1922, ocupándonos sobre todo de su visión, original por esta época, de la historia de la cartografía, que comienza con los mapas de la antigüedad y toca su punto más alto, segundo Perron, con las representaciones tridimensionales, globos y relieves, que el mismo contribuía a reducir. En la segunda parte, abordaremos la cuestión de la crítica, hecha por Reclus y los geógrafos anarquistas, del mapa bidimensional; ellos eran conscientes de la naturaleza ideológica del mapa, y tentaban entonces de construir una otra forma de cartografía, en tres dimensiones, que consideraban más igualitaria, sobre todo en su representación de las dimensiones relativas de la Europa y de lo demás del mundo. Describiremos aquí los globos, relieves y atlas globulares que fueron reducidos a un nivel esta tarea. En la tercera parte, terminaremos presentando lo que debía ser la máxima experiencia de estos experimentos: el proyecto no realizado (pero bien documentado) de un gran globo de 127 metros de diámetro, con relieve a la escala de 1:100.000, por Reclus y Charles Perron (1837-1909) como símbolo de la unidad humana y como materialización de una geografía que asume las tres dimensiones del mundo. El proyecto envolvía también la dimensión estética, como demuestran los archivos, un grupo de autores neo-impressionistas, como Maximilien Luce y Henri-Edmond Cross, fueron convocados para el dibujo de la superficie del globo.

**Palabras clave:** Historia de la cartografía; Crítica del mapa; Geógrafos anarquistas; Anti-colonialismo; Grande Globo.

### El museo cartográfico de Ginebra

Desde casi veinte años de exilio en la Suiza donde Elisée Reclus, exilado de la Comuna de París, trabajó para la grande impresa de la *Nueva Geografía Universal*, el geógrafo anarquista salió en 1890 de la Confederación Helvética para instalarse nuevamente en Francia, e desde entonces en Bélgica. Partiendo, dejó en las manos de su cartógrafo Charles Perron toda la colección de mapas que habían servido para la escritura de los 19 volúmenes de su obra, es decir varias millares de documentos cartográficos, cincuenta almente mapas de todo el mundo, antiguos e modernos, utilizados como fuentes, y originales de los dibujos y esbozos que Perron y los otros dibujantes hicieron para cumplir esta impresa.

Perron, cartógrafo suizo que fue también un militante de la Primera Internacional, amigo de Mikhail Bakunin y de James Guillaume, se reubicó desde el comienzo de su patrimonio a la disposición del público (Perron, 1891), coherentemente con su historia militante que siempre tuvo como punto central la confianza en la emancipación de las clases populares a través del saber y la educación (Ferretti, 2012). Perron fue también un precursor del movimiento de la pedagogía libertaria: ya en 1868 solicitó la Primera Internacional a ocuparse del problema de la educación pública, considerándolo central: "La ignorancia: esto es el vicio social orgánico. Es aquí que necesita trabajar; e igualmente fuerte, porque se conseguimos hacer desaparecer esta lepra, la verdadera y definitiva revolución será cumplida" (Perron, 1868:6).

Fue solo en 1907, con el apoyo de la Sociedad de Geografía de Ginebra y de liberales iluminados como William Rosier, que Perron consiguió abrir el Museo Cartográfico de la Ciudad de Ginebra, financiado por el ayuntamiento, que quedó abierto hasta el 1922. La colección expositiva era organizada en cinco series principales, como estas de mapas seleccionados para articular una colección principal de más de siete mil ejemplares (Perron,

1904): ciento setenta y seis mapas del mundo, cincuenta y cinco ejemplares de la sección "Historia del dibujo cartográfico", treinta mapas marítimos, cincuenta mapas de la Suiza, 40 mapas del Cantón de Ginebra, diez mapas diversos". Perron publica en el mismo año dos pequeños volúmenes de explicación de los materiales expuestos, un catálogo descriptivo (Perron, 1907a) e una historia de los mapas mundiales (Perron 1907b), para hacer accesible la visita al público.

Además de la dimensión pedagógica, la otra característica de la organización de este museo, como ya tenemos afirmado (Ferretti 2014), era su ordenación cronológica y su finalidad declarada de construir una historia general de la cartografía por los documentos. Esta tarea nos parece anticipar en una cierta medida algunos de los asuntos planteados ochenta años más tarde por Brian Harley y David Woodward en su *History of Cartography* (Harley y Woodward, 1987), cuando los dos geógrafos anglosajones consideran que la historia de la cartografía debe salir del campo del coleccionismo e de la simple erudición para desarrollarse como disciplina científica. Los esfuerzos de sistematización, erudición y explicación que hizo Charles Perron nos parecen ser leídos en este mismo sentido.

De la misma manera, las posiciones de Harley y Woodward son bastante próximas de las posiciones de Perron en la consideración común que la historia de la cartografía no comienza con el nacimiento de la definición de 'mapa', e que sus objetos de estudio no se limitan a los mapas definidos por el empleo de una cierta tecnología. Representaciones de la tierra hechas en los tiempos prehistóricos, así como representaciones populares e "vernaculares", pueden interesar a la disciplina, mientras en varios casos, segundo Harley (y Perron habría sido probablemente de acuerdo), "in muchas culturas, los mapas manuscritos, deformados, copiados, efémeros, demasiado simplificados o de escala demasiado pequeña, han sido excluidos. Este chauvinismo científico hizo que esos fuesen a menudo considerados como no ser mapas o simplemente clasificados como bizarrías o curiosidades cartográficas" (Harley y Woodward, 1987:4).

Si de un lado el camino histórico construido por Perron en su museo anticuado algunas de las temáticas más recientes de la historia de la cartografía, del otro lado encontramos, al final de la exposición, los discos globulares de Elisée Reclus e Emile Patesson, que son representados como ejemplares de la “cartografía del futuro” y se enseñan en la sección crítica del mapa bidimensional típica del circuito de los geógrafos anarquistas, que vamos a tratar en los próximos capítulos.

### La crítica del mapa

La crítica del mapa es muy antigua en la disciplina geográfica, y así por afirmaciones de sus más eminentes autores, como Estrabón, que criticó Eratóstenes considerándolo más un ‘geómetro’ que un ‘geógrafo’ (Estrabón, *Geografía*, Libro I), o como Carl Ritter, que afirmó que

los mapas, incluso los mejores, son para el estudio de la geografía lo que las rarezas anatómicas son al estudio de la medicina (...). Si el geógrafo quisiera utilizar su tesoro de mapas como fuentes primarias para demostrar sus conocimientos, y esto es lo que se ha hecho, caería en una aberración tan grande como la del fisiólogo que buscara el estado vivo del corazón, la esencia y la causa de la vida en la anatomía de un cadáver, cuando solo tiene a disposición un cuerpo o sin vida. (Ritter, 1837:19)

Reclus, que fue estudiante de Ritter en la universidad de Berlín, adoptó la misma posición crítica en el plano epistemológico, añadiendo además, como anarquista, la conciencia que la reducción de mapas era monolítica de los estados y de los ejércitos. Es por esta razón que durante toda su carrera de geógrafo se rehusó de construir representaciones gráficas diferentes que él hubiera de alguna manera controlado, fuera de los esquemas más convencionales. Este esfuerzo resulta evidente en el estudio de sus correspondencias de trabajo con los editores Hetzel y Hachette (Ferretti, 2011), donde el geógrafo reivindica su papel no solo en lo que concierne la cartografía anexada al texto, sino también en la construcción de toda la iconografía de su obra (dibujos, aguafuertes, tablas) en el mismo período

de la difusión, en la edición geográfica, de lo que se estudia hoy como “sistemas iconográficos” (Mendibil, 2000).

Para la *Nueva Geografía Universal*, la colaboración de Reclus con Charles Perron, que diseñó más de 4000 mapas para esta obra enciclopédica, lleva a los geógrafos a experimentar lo que hoy se llama una “cartografía temática,” que se focaliza cada vez sobre los aspectos humanos y físicos de las regiones estudiadas, acompañando el discurso textual sin imponerse a él.

En los años siguientes, Reclus considera siempre más urgente encontrar soluciones a los defectos de las cartas escolares tradicionales y de la cartografía topográfica contemporánea, sobre todo del punto de vista de la enseñanza de la geografía. El geógrafo anarquista cree que la representación del mundo en solo dos dimensiones genera en el niño una serie de errores que van a reducir hasta en el geógrafo experimentado. En una conferencia del 1903 en la *Royal Geographical Society* de Londres, Reclus llega hasta a reconocer que los mapas bidimensionales sean completamente prohibidos en la educación primaria (Reclus, 1903).

Como alternativa, desde la década de 1890, Reclus comienza a trabajar con sus colegas cartógrafos a la construcción de objetos tridimensionales como globos, discos globulares y relieves, considerados ser más “verdaderos”, y sobre todo reducidos a científicos independientes fuera del monopolio estatal. Las correspondencias entre Reclus y Francisco Ferrer y Guardia (1859-1909) fundador de la Escuela Moderna de Barcelona y grande figura histórica de la pedagogía libertaria, para el cual Reclus hizo construir globos de trabajo y otros objetos en tres dimensiones, son emblemáticas del tentativo de fundar un saber sobre nuevas bases partiendo de la educación geográfica. Como Reclus escribía a Charles Perron, “¡Cuanto me gusta destruir, incluyendo los que yo hice!” (Reclus, 1925:162). Es por esto que el circuito de los geógrafos anarquistas comienza a concebir la idea de construir un grande globo.

## El grande globo

En 1895, Reclus publica en las ediciones de la revista anarquista *La Société Nouvelle*, un proyecto de construcción, a la escala universal de 1900 en París, de un enorme globo de 127 metros de diámetro, a la escala de 1:100.000 con relieve a la misma escala, que el público de la exposición podría visitar con un sistema de escalas e un aparato de exhibiciones científicas. Se trataba de un proyecto que estimuló discusiones y encontró apoyo en el mismo tiempo de la arte de militantes y de la arte de científicos, como testimonia la representación de la idea de Reclus en una sesión de 1898 de la *Royal Geographical Society*, que aprobó su proyecto también a través del empuje directo de geógrafos asociados como Patrick Geddes, John Scott Keltie y el otro geógrafo anarquista Pëtr Krotochin (Reclus, 1898; Geddes et al., 1998). Reclus afirmó que:

El globo su era el más a su carácter de verdad: él representa el planeta en su verdadera estructura, se modula sobre sus exactos márgenes, mientras los mapas, tanto más falsos cuanto se alejan de las artes más grandes de la superficie lanetaria, solo pueden engañar al lector sobre las dimensiones relativas de las regiones diferentes. Las distorsiones del trazado varían siguiendo las diversas maneras de construcción, o que un método exagera las dimensiones de la parte central, y otros exageran las de las partes externas. (Reclus, 1895: 63-64)

En este ensaje Reclus expresó claramente una crítica de las proyecciones, como la de Mercator, que desde el siglo XVI caracterizan la cartografía eurocentrista, articuladamente los Altos y los bajos mundos. En esto, el geógrafo anarquista anticipó a otros algunos siglos los diferentes autores que desde la segunda mitad del siglo XX criticaron la cartografía como arma del imperialismo y del poder de los países del Norte sobre el Sur del mundo. Entre otros, podemos citar a Arno Peters, que dedicó su Atlas al problema de las proyecciones exageradas que las proyecciones derivadas de la de Mercator dan a los países septentrionales (Peters 1989), e una otra vez el trabajo de Harley y Woodward, que también representaron la cartografía como un instrumento del poder colonial en la época moderna, y en la cual

se pueden leer como en un texto las dinámicas de la dominación (Harley y Woodward 1987; Harley 1991).

Una dimensión artística importante caracterizaba el proyecto, o que Reclus insistió de involucrar en su construcción, a través su amigo Jean Grave, tipógrafo y militante anarquista, los numerosos artistas y autores neo-impressionistas que simpatizaban con el anarquismo, muchos de los cuales, como Paul Signac y Maximilien Luce, fueron también influenciados por su geografía (Roslak, 2007).

Finalmente, el grande globo no pudo realizarse por problemas oficialmente económicos y su vestimenta olímpica, ya que se trataba de una afirmación del principio de unidad humana y de fraternidad universal al interior de una exposición caracterizada por el triunfo del colonialismo. Sin embargo, los documentos escritos e iconográficos de este debate, que fueron objeto de varios estudios recientes y menos recientes (Alavoine-Muller 2003; Besse 2003; Dunbar 1996; Ferretti 2007; Jankovic 2011) testimonian de un proyecto cartográfico y olímpico que estimuló discusiones vivaces en su época.

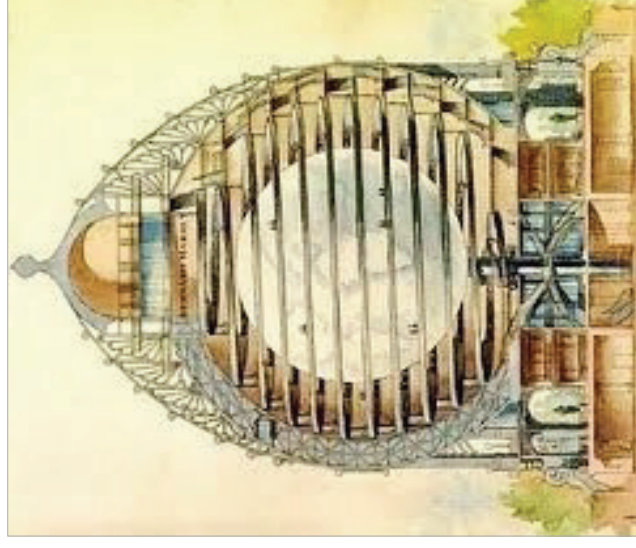


Figura 1. El proyecto de Grande Globo de Reclus (París, IFA, Fonds Louis Bonnier)

Solo un fragmento del grande globo fue realizado: el relieve de la Suiza a la escala de 1:100.000 de Perron (1900), que `artici` ó en la ex` osición ganando una medalla de oro y fue decisivo en la realización del museo cartográfico ` or haber conferido más ` o` ularidad a su autor (Ferretti 2010).

### Conclusión

Podemos concluir que los asuntos cartográficos fueron centrales en el trabajo científico e ` olífico de Elisée Reclus y de los geógrafos anarquistas, bajo tres as` ectos ` rinci` ales.

El ` rimerio, la utilización de ma` as e obyectos cartográficos de varios ti` os ` ara su tarea de educación ` o` ular, que les llevó a anti` ar algunos de los métodos y de las temáticas de la sucesiva historia científica de la cartografía.



Figura 2. El relieve de Charles Perron en una foto de 1904 de Fred Boissonnas (Ginebra, Centre d'Iconogra` hie genevoise, Fonds Boissonnas)

El segundo, su crítica e` istemológica e ` olítica del ma` a bidimensional que se ensere en un discurso histórico que comienza con Estrabón y Ritter y continua bajo algunos as` ectos con los debates contem` oráneos sobre la "crítica de la razón cartográfica" (Olsson 1987), la crítica de la re` resentación y las "teorías no re` resentacionales" (Anderson y Harrison, 2010).

El tercero, su crítica de las re` resentaciones eurocéntricas y etnocéntricas, que acom` aña su radical crítica de la dominación euro` ea del mundo e de los crímenes coloniales, que estos geógrafos avanzaron en el ` leno de la Edad de los Im` erios (Ferretti, 2013).

### Notas

<sup>1</sup> Bibliothèque Nationale de France, Dé` artement des Manuscrits, NAF 22914, lettres de F. Ferrer y Guardia à E. Reclus.

### Fuentes y Bibliografía

- Geddes Patrick et al. "A great globe: discussion". *The Geographical Journal* Vol. 12 (1898): 406-409.
- Perron, Charles. *De l'obligation en matière d'instruction*. Genève: Im` rimerie Vaney, 1868.
- . "La bibliothèque cartogra` hique de M. Elisée Reclus". *Le Globe. Organe de la Société de Géographie de Genève* Vol. 30 (1891): 62-163.
- . *Des reliefs en général et du relief au 100,000e de la Suisse en particulier; mémoire adressé au Jury de la Cartographie à l'Exposition universelle de 1900 à Paris*. Genève: Stam` elhor, 1900.
- . "Collection Cartogra` hique de la Bibliothèque Publique". *Le Globe. Organe de la Société de Géographie de Genève* Vol. 43 (1904): 38-45.
- . *Catalogue descriptif du Musée cartographique / Dépôt des cartes de la Ville de Genève*. Genève: Im` rimerie Romet, 1907.

- . *Une étude cartographique. Les Mappemondes*. Paris: Éd. de la Revue des Idées, 1907.
- Reclus Élisée. *Projet de construction d'un globe terrestre à l'échelle du cent-millième*. Paris: Edition de la Société Nouvelle, 1895.
- . "A great globe". *The Geographical Journal* Vol. 4 (1898): 401-406.
- . "On spherical maps and reliefs". *The Geographical Journal*. Vol. 3 (1903): 290-293.
- . *Correspondance*. Paris: Schleicher, 1925.
- Ritter Carl. *Géographie générale comparée*. Bruxelles: Établissement Encyclographique, 1837.
- Strabon. *Géographie*, tome I. Paris: Les Belles Lettres, 1969.
- Alavoine-Muller Soizic. "Un globe terrestre pour l'Exposition universelle de 1900. L'utope géographique d'Élisée Reclus". *L'Espace géographique* Vol. 31 (2003): 156-170.
- Anderson Ben, Harrison Paul, *Taking place: non-representational theories and geography*. Farnham/Burlington: Ashgate, 2010.
- Besse Jean-Marc. *Face au monde: atlas, jardins, géoramas*. Paris: Desclée de Brower, 2003.
- Dunbar Gary, "Élisée Reclus and the Great Globe". En *The History of Geography, édité par Gary Dunbar*. New York: Dodge-Grace, 1996:12-22.
- Ferretti Federico. *Il mondo senza la mappa, Elisée Reclus e i geografi anarchici*. Milan: Zero in Condotta, 2007.
- . "Charles Perron, le cartographe de la 'juste' représentation du monde". *Visions Cartographiques – Le Monde Diplomatique*, 2010. Disponible en <http://blog.mondedeli.net/2010-02-05-Charles-Perron-cartographe-de-la-juste>
- . *Anarchici ed editori. Reti scientifiche, editoria e lotte culturali attorno alla Nuova Geografia Universale di Elisée Reclus (1876-1894)*. Milan: Zero in Condotta, 2011.
- . "Cartografia e educação no Brasil. O Museu Cartográfico de Elisée Reclus e Charles Perron em Genebra (1907-1922)". *Terra Brasilis, Revista da Rede Brasileira de História da Geografia e Geografia Histórica*, Vol. 1 (2012). Disponible en <http://terrabrasilis.revues.org/164>
- . "They have the right to throw us out: Elisée Reclus' Universal Geographia". *Antipode, a Radical Journal of Geography* Vol. 45 (2013): 1337-1355.
- . "Pioneers in the History of Cartography: the Geneva map collection of Elisée Reclus and Charles Perron". *Journal of Historical Geography*, Vol. 43 (2014): 85-95.
- Harley John Brian, Woodward David. *The History of Cartography*, Vol. 1. Chicago: The University of Chicago Press, 1987.
- Harley John Brian. *The new nature of maps: essays in the history of cartography*. Baltimore; London: The Johns Hopkins University Press, 2001.
- Jankovic Nikola. "Introduction", en *Reclus Elisée. Projet de globe au 100.000e*. Paris: Éditions B2, 2011: 7-45.
- Mendibil Didier. "P. Vidal de la Blache, le 'dresseur d'images'". Essai sur l'icographie de la France: Tableau Géographique (1908)". En *Le Tableau de la Géographie de la France de Paul Vidal de la Blache: dans le labyrinthe des formes*, édité par Marie-Claire Robic. Paris: CTHS, 2000: 78-106.
- Peters Arno, *Atlas of the World: The Earth in true proportion for the first time*. Harlow, 1989.
- Olsson Gunnar. *Abysmal: a critique of cartographic reason*. Chicago: The University of Chicago Press, 2007.
- Roslak Robyn. *Neo-impressionism and anarchism in Fin-de-siècle France: painting, politics and landscape*. Aldershot: Ashgate, 2007.